

Regulamentul oficial al concursului:
„Nyelvvadász” din perioada 14 septembrie – 28 septembrie 2026

Articolul 1 – Organizator

Organizatorul concursului „**Nyelvvadász**” este societatea Prima Press SRL, cu sediul social pe str. Bethlen Gábor nr. 55, mun. Odorheiu Secuiesc, CUI: RO 12212848, număr de înregistrare în registrul comerțului J1999000274195, reprezentat prin: Hompot Szilárd István (denumită în continuare Organizator).

Articol 2 – Parteneri pentru premii

Partenerii pentru premii care acordă premiile în cadrul concursului sunt:

PPG ROMANIA SA, CUI: 3540951, nr. reg.: J1993006404404, Bucuresti, sector 3, str. Catanoaia nr. 33, reprezentat de Ion Adrian

Articol 3 – Modificarea regulamentului

Organizatorul își rezervă dreptul de a completa și/sau modifica prezentul Regulament, precum și dreptul de a suspenda sau/și înceta și/sau întrerupe și/sau prelungi desfășurarea Campaniei, cu condiția înștiințării în prealabil a participanților. Orice modificare și/sau completare a acestui Regulament se va face prin act adițional publicat pe site-urile www.kronika.ro și jatek.kronika.ro. Modificările produc efecte de la data publicării lor pe site.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către Participanți, atât timp cât acestea sunt afișate în modurile de mai sus.

Articolul 4 – Participanții

Campania se adresează persoanelor fizice, (necomercianți).

Dreptul de participare la campanie aparține exclusiv persoanelor care îndeplinesc condițiile impuse de prezentul Regulament.

La această campanie nu pot participa cetățenii care nu au împlinit încă 18 ani, dar nici angajații și colaboratorii societății Prima Press SRL și a societăților afiliate Prima Press SRL, soțul/soția, rudele de gradul I și II ale acestora (părinții/bunicii/copiii/sori/frați, etc.). În cazul în care, ca urmare a verificărilor efectuate se va constata că această condiție nu a fost respectată, premiul respectiv nu se va acorda acestuia, urmând a fi acordat următorului Participant eligibil, în ordinea clasamentului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a anula orice participare la campanie care se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament.

Articolul 5 – Premii

În cadrul Concursului se acordă următorul premiu Participantului eligibil, în condițiile prevăzute de prezentul Regulament:

- 1 vopsea lavabilă superioară Héra Ceramic de 5 litri (cu nuanța la alegerea câștigătorului), în valoare de 300 RON cu **TVA inclus**, oferit de PPG ROMANIA SA.

Premiul va fi acordat la data de **28 septembrie 2026**.

Articolul 6 – Reguli de publicitate

Concursul se va derula în conformitate cu prezentul Regulament. Prin „Regulament” înțelegem totalitatea regulilor concursului, aplicabil Participantilor, în vigoare în orice moment pe parcursul desfășurării Concursului. Regulamentul va fi adus la cunoștința publicului conform legislației aplicabile din România, și va fi disponibil gratuit pe site-urile www.kronika.ro și jatek.kronika.ro.

Articolul 7 – Perioada și zona de desfășurare a Campaniei

Campania începe la data de **14.09.2026** și se va încheia la data de **28.09.2026** (denumită în continuare „*perioada Campaniei*”). Rezultatele vor fi publicate cel târziu până la data de **28.09.2026**.

Zona de desfășurare a campaniei este întregul teritoriu al statului Român.

Articolul 8 – Promovarea concursului

Concursul va fi publicat și promovat pe site-ul oficial al organizatorului (kronika.ro și jatek.kronika.ro) și pe paginile de socializare oficiale ale organizatorului, dar și pe foter.ro, szekelyhon.ro, noileg.ro, joallas.ro, szekelyfold.ma, szekelysport.ro, nethuszar.ro, biharinaplo.ro, dar și la postul Radio GaGa.

Articolul 9 – Participare

Pentru a participa la concurs, participantul trebuie să răspundă în timp stabilit în prealabil la întrebările publicate pe site-ul www.jatek.kronika.ro, adică trebuie să aleagă varianta pe care o consideră corectă. Toți participanții trebuie să-și exprime acordul privind regulile concursului, chiar și tacit prin înscriere.

Articolul 10.1 – Desfășurarea Concursului

Tematica întrebărilor se referă la identificarea sensului și a echivalentului în limba maghiară al unor termeni și expresii de origine străină.

Fiecare întrebare este însoțită de patru variante de răspuns, dintre care participantul trebuie să aleagă răspunsul corect. Pentru fiecare întrebare, participantul are la dispoziție 20 de secunde pentru a răspunde.

Sunt eligibili pentru acordarea premiului Participanții care au răspuns corect la toate întrebările în timpul alocat. Dintre aceștia, va fi desemnat câștigător cel care a obținut cel mai bun timp de răspuns.

Perioada de înscriere este **14 septembrie – 27 septembrie 2026**.

Data publicării câștigătorului este **28 septembrie 2026**.

Articolul 10.2 – Acordarea premiilor

Premiul va fi acordat după data de 28 septembrie 2026 participantului eligibil care a obținut cel mai bun timp de răspuns, după validarea acestuia conform prezentului Regulament.

Articolul 10.3. – Validarea rezultatelor

Câștigătorul premiului oferit în cadrul acestui concurs nu are posibilitatea de a primi contravaloarea în bani, în alte bunuri sau schimbarea premiului cu alte bunuri și nici să solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiului, nici să ceseze în favoarea altor persoane dreptul de câștig.

Dacă premiul nu a putut fi acordat participantului datorită faptului că nu este îndeplinită o condiție menționată în prezentul Regulament, premiul va fi acordat următorului Participant eligibil, în ordinea clasamentului. În cazul în care câștigătorul premiului este în imposibilitatea de a se prezenta în vederea acordării premiului câștigat, acesta poate împuternici o altă persoană în acest sens.

După publicarea rezultatelor câștigătorului se va proceda la validarea acestuia conform condițiilor de validare.

Pentru ca un câștigător să fie validat trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:

- să îndeplinească condițiile de participare,
- să aibă vârsta de peste 18 ani la data participării,
- să fie persoană fizică, rezident în România,
- să nu fie angajat și/sau colaborator Prima Press și/sau al unei societăți din grupul de societăți din care face parte și Prima Press, soțul/soția, rudele de gradul I și II ale acestora (părinții/bunici/copiii/sora/fratele, etc.).
- să se prezinte la preluarea premiului cu actul de identitate în original,
- să completeze și să semneze acordul privind prelucrarea datelor personale și actele de preluarea a premiului.

În cazul în care potențialul câștigător nu poate fi contactat în vederea validării, în 3 zile consecutive, acesta va fi eliminat, urmând a se repartiza premiul pentru următorul participant din listă, care nu a fost încă premiat.

La apelul potențialului câștigător, pentru revendicare, acestuia i se va solicita acordul pentru colectarea, prelucrarea și introducerea în bază de date a Organizatorului a datelor personale ce urmează a fi comunicate în vederea atribuirii premiului. În vederea înmânării premiului și

pregătirii documentelor de transfer, câștigătorul are obligația să comunice următoarele date: nume, prenume, adresa de e-mail și, numărul de telefon.

Conform prezentului regulament și acordului expres al câștigătorului Organizatorul poate face public numele acestuia și premiile câștigate, precum și materialele foto și video efectuate cu ocazia acordării premiilor.

Articolul 10.4 – Notificarea Câștigătorilor, acordarea premiilor

Participantul câștigător va fi notificat prin e-mail și, dacă îndeplinește toate cerințele stabilite în prezentul regulament, i se va acorda premiul. Premiul poate fi refuzat, dar nu este transferabil. Premiul nu poate fi răscumpărat în bani. Premiul se poate prelua personal la sediul Organizatorului, la o dată convenită în prealabil cu Câștigătorul.

În cazul în care Câștigătorul sau reprezentantul acestuia nu se prezintă pentru ridicarea premiului la data convenită și nu se reprogamează, Câștigătorul decade de premiu. Câștigătorul acceptă premiul prin completarea și semnarea unui proces verbal de primire. Câștigătorul acceptă ca organizatorul poate solicita o dovadă de identitate în scopul identificării și verificării.

Câștigătorul este obligat să coopereze pentru a primi premiile. În cazul în care refuză sau nu se poate fi identificat și premiul nu este ridicat, premiul nu mai poate fi preluat, iar Organizatorul nu va avea niciun fel de răspundere în această privință.

În cazul în care Câștigătorul nu poate ridica premiul din orice motiv, el poate împuternici pe oricine să ridice premiul. Organizatorul va preda premiul împuternicitului numai dacă acesta îi va înmâna Partenerului pentru premii o împuternicire cu valoare probatorie deplină. În cazul unui litigiu între Câștigător și împuternicit, Organizatorul nu va avea nicio responsabilitate. Câștigătorul recunoaște că, în cazul în care ridică premiul printr-un împuternicit, poate face valabilă orice pretenție doar împotriva împuternicitului.

10.5 – Excludere din Concurs

Participantul va fi exclus din concurs de către Organizator, iar Câștigătorul nu va avea dreptul să primească premiul dacă:

- nu a împlinit vârsta de 18 ani la momentul înscrierii;
- din orice motiv nu poate fi contactat;
- dacă Participantul încearcă în mod intenționat să influențeze cursul/rezultatul concursului în orice mod incompatibil cu o competiție corectă;
- nu reușește să furnizeze datele personale pentru ridicarea premiului sau își retrage consimțământul dat înainte de livrarea premiului;
- dacă înscrierea în concurs încalcă în vreun fel drepturile sau interesele legitime ale oricărei părți;
- încalcă oricare dintre prevederile prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a investiga cazul și chiar de a exclude imediat Participantul dacă acesta are un comportament incompatibil cu buna desfășurare a Concursului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a investiga și chiar de a exclude imediat un Participant în cazul în care se suspectează că acesta a încercat în mod deliberat să influențeze desfășurarea/rezultatul concursului în orice mod incompatibil cu o competiție corectă. Organizatorul își rezervă dreptul de a judeca manipularea concursului pe baza propriei convingeri, pe baza datelor disponibile.

Articolul 11 – Responsabilitatea Organizatorului

Organizatorul își exclude responsabilitatea pentru datele incorecte, inexacte sau incomplete furnizate de Participanți, pentru înregistrarea persoanelor sub 18 ani, sau a persoanelor cu capacitate limitată sau incapacită, precum și pentru pierderea notificării transmise electronic, care nu poate fi atribuit Câștigătorului, sau livrarea ei nereușită din alte motive cu privire la daunele suferite de Participant sau de orice terță parte ca urmare a întârzierii acestuia.

Articolul 12– Informarea conform Regulamentului UE nr. 2016/679

Prin înscrierea la Concurs, participanții își dau în mod expres consimțământul că datele lor personale să fie incluse în baza de date a Organizatorului în scopul participării la concurs în scopul identificării participanților în eventualitatea câștigării unui premiu și pentru publicarea datelor cu caracter personal al câștigătorilor respectiv pentru efectuarea formalităților de acordare a premiilor. La finalizarea campaniei și a tuturor operațiunilor pe care le implică, datele colectate vor fi distruse, excepție făcând datele cu privire la care persoanele și-au dat în mod expres consimțământul să fie păstrate și ulterior încheierii campaniei pentru alte scopuri de marketing, precum datele câștigătorilor premiilor, care vor fi păstrate pe perioada și conform prevederilor legale. Prin trimiterea cupoanelor participante la Campania promoțională, participanții pot da în mod expres consimțământul ca datele lor personale să fie incluse în baza de date a Organizatorului și să primească ocazional obiecte promoționale sau informații prin poștă, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare la distanță. În caz de acord, informațiile pot fi prelucrate de Organizator, în scopurile mai sus menționate direct. În cazul în care participanții nu vor mai dori să primească obiecte promoționale sau informații prin poștă, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare la distanță, se vor adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, la adresa de e-mail farkas.zsuzsa@primapress.ro și/sau sediul Organizatorului în mun. Odorheiu Secuiesc, str. Bethlen Gábor nr. 55., etaj. 1, jud. Harghita, urmând ca în termen de maximum 15 zile să se ia act de solicitarea lor și să primească un răspuns. Organizatorul colectează, stochează și prelucrează datele cu caracter personal ale participanților câștigători cărora le vor fi înmânate premiile (nume, prenume, localitate, număr de telefon, adresă e-mail, adresă de domiciliu și codul numeric personal) precum și în situația eventualelor contestații, solicitări formulate de

către participanții la campanie. Prin transmiterea eventualei contestații către societate la adresa de e-mail farkas.zsuzsa@primapress.ro, persoana semnatară își dă acordul în mod expres pentru colectarea, stocarea și prelucrarea datelor sale cu caracter personal din cuprinsul acesteia (nume, prenume, localitate, număr de telefon, adresă e-mail, adresă de domiciliu și codul numeric personal) în scopul soluționării contestației și formulării unui răspuns la aceasta. La cererea scrisă a participantului, datată și semnată, expediată către Organizator, acesta va putea solicita Organizatorului să confirme solicitantului dacă prelucrează sau nu date cu caracter personal; să rectifice, actualizeze, blocheze, șteargă sau să transforme în date anonime, în mod gratuit, datele a căror prelucrare nu este conformă dispozițiilor legale și să respecte toate drepturile participanților conferite de legea, respectiv dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de intervenție asupra datelor, dreptul de opoziție precum și dreptul de a se adresa justiției, conform Regulamentului UE nr. 2016/679. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, la PRIMA PRESS SRL, cu sediul în mun. Odorheiu Secuiesc, str. Bethlen Gábor nr. 55, etaj 1., jud. Harghita, având CIF RO12212848, număr de înregistrare J1999000274195, urmând a primi un răspuns în termen de 15 zile de la data primirii cererii.

Articolul 13 – Taxe și impozite

Societatea care oferă premiile, indicată la art. 5 se obligă să calculeze, să rețină și să vireze impozitul de venit datorat pentru veniturile obținute de către câștigători în urma premiului câștigat, în conformitate cu Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorului.

Articolul 14 – Contact

Persoanele interesate pot contacta organizatorul la <https://www.facebook.com/kronika> sau prin e-mail la bota.ingrid@primapress.ro.

Articolul 15 – Diverse dispoziții

Prin participare la Concurs, Participantul declară că a citit integral regulamentul concursului și că îl acceptă necondiționat. În cazul în care Participantul nu acceptă prevederile prezentului Regulament, acesta va fi exclus din Concurs. Regulile Concursului vor fi publicate de către Organizator pe www.kronika.ro și jatek.kronika.ro. Organizatorul va asigura disponibilitatea Regulamentului în mod gratuit, așa cum sunt stabilite mai sus, pe toată durata Concursului.

Participantul garantează că datele și informațiile trimise nu încalcă drepturile sau interesele legitime ale Organizatorului sau ale oricărui terț.

Participanții acceptă faptul că Organizatorul va mediatiza și va publica concursul pe paginile proprii și pe rețele de socializare. Participantul acceptă că în plus față de prevederile prezentului regulament, este obligat să respecte termenii de utilizare Facebook.

Concursul nu este sponsorizat, aprobat sau asociat cu Facebook. Participantul furnizează datele sale Organizatorului concursului, și nu pentru Facebook.

Participantul acceptă decizia Organizatorului ca fiind obligatorie în toate aspectele legate de Concurs, de Regulament și de interpretarea lor.

Articolul 16 – Încetarea Campaniei

Prezenta Campanie poate înceta înainte de termenul stabilit numai în cazul apariției unui eveniment ce constituie forța majoră conform legislației în vigoare, sau în cazul schimbării cadrului legislativ, sau dacă organizarea și desfășurarea campaniei ar presupune suplimentarea bugetului alocat acestui proiect.

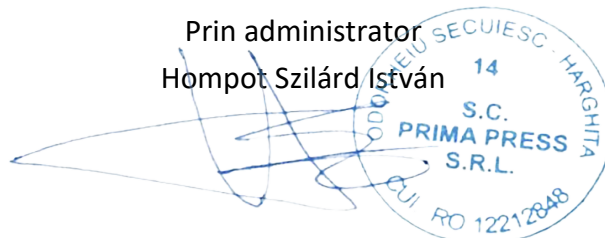
Articolul 17 – Temeiul Legal

Prezentă Campanie este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare cu respectarea Regulamentului UE nr. 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția datelor cu caracter personal. Scopul Concursului este promovarea și publicității afacerilor, serviciilor și/sau produselor Organizatorului și a Partenerilor pentru premii.

Odorheiu Secuiesc, 21 august 2026

Vizat juridic
Demeter&Fazakas SPARL
avocat asociat Fazakas Laszlo

SC PRIMA PRESS SRL
Prin administrator
Hompot Szilárd István



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular blue stamp. The stamp contains the text: 'ODORHEIU SECUIESC - HARGHITA' around the top edge, '14' at the top, 'S.C. PRIMA PRESS S.R.L.' in the center, and 'CUI RO 12212848' around the bottom edge.